

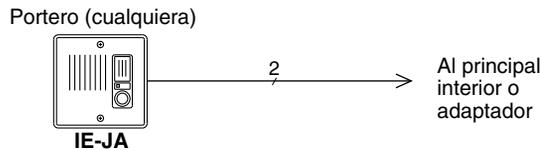
## Serie IE/IF PORTERO DE ENTRADA

Modelos: **IE-DC**  
**IE-JA**  
**IE-FY**  
**IF-DA**

### MANUAL DE INSTALACION Y OPERACION

## 1 DISPOSICION Y COMPONENTES DE SISTEMA

El portero de entrada de serie IE/IF es un aparato remoto exterior alambrado con 2 conductores, y permite comunicación con un aparato intercomunicador designado.

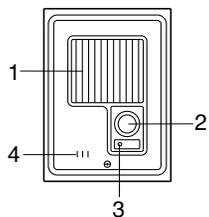


#### ■ CONTENIDOS DEL PAQUETE

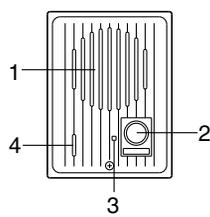
- Portero de entrada
- Paquete de tornillos
- MANUAL DE INSTALACION Y OPERACION (excepto IF-DA)

- Intercomunicador con carillón:: IE-1AD(U), IE-1GD(U), IE-2AD(U), IE-2A2D(U).
- Intercomunicador con carillón: IE-8MD.
- Intercomunicador de llamada selectiva: TD-3H/B, 6H/B, 12H/B, 24H/B.
- TC-M llamada y control de acceso: TB-AD1, adaptador de un portero audio  
TB-AD10, adaptador de 10 porteros audio  
TB-ADM10, adaptador de 10 video porteros  
KB-3MRD, tercera entrada
- Video centinela en color:

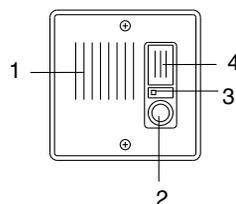
## 2 NOMBRES Y CARACTERISTICAS



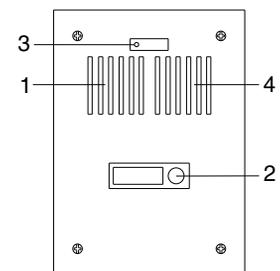
**IE-DC,**  
Montaje sobrepuesto



**IF-DA,**  
Montaje sobrepuesto



**IE-JA,**  
Montaje empotrado  
c/cubierta en acero inoxi



**IE-FY,** Montaje empotrado  
c/cubierta de aluminio

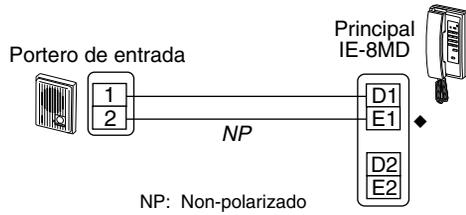
#### ■ Características

- Tipo para intemperies
  - Modelos de montaje sobrepuesto o empotrado
  - Luz LED encendida día o noche
  - Presione botón LLAMADA para generar carillón o tono audio a aparatos interiores
1. Parlante
  2. Botón de llamada
  3. Luz LED de localización
  4. Micrófono

## 3 INSTALACION Y ALAMBRADO

- No conecte línea de corriente alternada a terminales del portero. Al utilizar los alambres de timbre o carillón, ubique y desconecte el transformador presente.
- El portero de entrada IE/IF es tipo para intempéries. Pero es sugerido de montar un portero en un lugar no sobresaliente, no expuesta a la luz solar directa o lluvia.
- No aplique ningún sellante, etc. alrededor del portero o marco posterior. Las aberturas son provistas para evaporación.
- Utilice un cable de conductor paralelo, no brindado de 0.65mm o 1.0mm de diámetro.
- No pase los alambres de audio de IE/IF en el mismo cable o conducto con cualquier alambrado de corriente alternada, incluyendo abrepuertas EL-9S.

## 4 ALAMBRADO

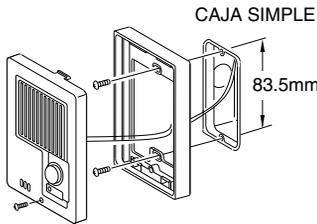


### ◆ Terminales de conexión:

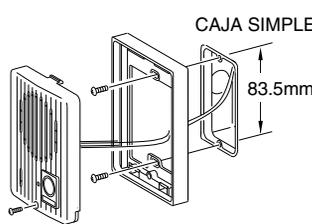
- 1, 2 ..... IE-1AD(U), DE-UR, for TD-H/B
- D1, E1 ..... IE-1GD(U)KB-3MRD
- D1, E1, D2, E2 ..... IE-2AD(U), IE-2A2D(U), IE-8MD
- 1, 2 ..... TB-AD1 para TC-M
- Dn, E (cualquiere) ..... TB-AD10 para TC-M (n=1~10)
- nA1, nA2 ..... TB-ADM10 para TC-M (en lugar de MK-DAC, etc. panoramizador) (n=1~10)

## 5 MONTAJE

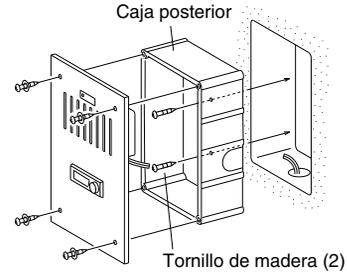
### IE-DC



### IF-DA



### IE-FY

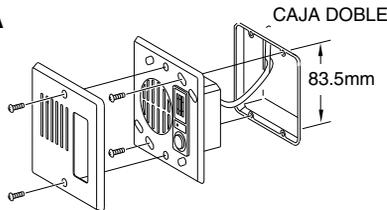


Perforar pasador de cable en uno u otro lado conveniente de caja posterior.

### • Dimensiones de caja posterior

Alto	Ancho	Prof.
185	128	66

### IE-JA



## 6 OPERACIONES

Presione momentáneamente botón de LLAMADA, lo cual activa tono de carillón al aparato(s) interior(es) designado(s). Para responder, el intercomunicador IE(cualquiera) levanta el microteléfono. El canal al portero está establecido automáticamente. En TD-H/B y TC-M, presione a trabar un botón selector correspondiente. Comunique a manos libres.

## 7 PRECAUCIONES TECNICAS

- Limpie el portero de entrada IE/IF con un paño suave humedecido con un limpiador neutro doméstico. Nunca use el limpiador o paño abrasivo.
- No intente de limpiar con agua de alta presión con salpique.
- Termine alambres en dos terminales, asegurando aislamiento y protección contra desgaste.

## 8 ESPECIFICACIONES

- Fuente de alimentación: Suministrado por el principal o adaptador.
- Llamada: Carillón de 4 o 2 tonos en intercomunicador IE o IE-8 temporizado de 45 seg. En el sistema TD-H/B, DE-UR genera tono intermitente por 2,5 seg. lento o más rápido (en pos. B). En TC-M, un trémolo intermitente suena 20 seg. temporizado con la luz LED encendida.
- Alambrado: 2 conductores, no polarizados.
- Distancia de alambrado::

Diámetro	0.65mmø	1.0mmø
Distancia	150m	360m

- Dimensiones & peso:

Modelos	Al.	An.	Prof.	Peso
IF-DA	130	98	26	200g
IE-DC	135	100	34	220g
IE-JA	115	116	10(30)	205g
IE-FY	220	160	10(30)	700g

## GARANTIA

AIPHONE garantiza que sus productos están libres de defectos de material y mano de obra, en uso y manutención normal, por un período de un año después de la entrega final al último usuario y reparará sin costo, o reemplazará sin cargo, si llegara a resultar defectuoso, mediante una inspección que determine que efectivamente está con defecto y en garantía. AIPHONE se reserva para sí la facultad única de tomar la decisión final sobre si existe una falla en materiales y/o mano de obra, y si acaso el producto está o no cubierto dentro de la garantía. Esta garantía no se aplicará a ningún producto AIPHONE que haya sido sometido a maltrato, negligencia, accidente, o usado de manera diferente a las instrucciones proporcionadas, o bien a unidades las cuales hayan sido arregladas o alteradas fuera de fábrica. Esta garantía no ampara baterías o el deterioro causado por baterías usadas en conjunto con el producto. La garantía cubre sólo las reparaciones efectuadas en el mesón de trabajo y cualquier reparación debe ser efectuada en el taller o lugar designado por escrito por AIPHONE. AIPHONE no se responsabilizará por costos incurridos en cualquier llamada de servicio al sitio mismo en que se presente el defecto.

AIPHONE CO., LTD., NAGOYA, JAPON  
 AIPHONE CORPORATION, BELLEVUE, WA, EE.UU.  
 AIPHONE S.A.S., WISSOUS CEDEX, FRANCIA

**AIPHONE®**

Brindando Tranquilidad

<http://www.aiphone.com/>